



НАДИЦА НЕГРИЕВСКА

ЛЕКСИКОЛОГИЈА НА ИТАЛИЈАНСКИОТ ЈАЗИК

РЕЦЕНЗИРАНА СКРИПТА

Штип, 2023

Надица Негриевска
ЛЕКСИКОЛОГИЈА НА ИТАЛИЈАНСКИОТ ЈАЗИК
РЕЦЕНЗИРАНА СКРИПТА

Автор:

доц. д-р Надица Негриевска

**ЛЕКСИКОЛОГИЈА НА ИТАЛИЈАНСКИОТ ЈАЗИК
РЕЦЕНЗИРАНА СКРИПТА**

Рецензенти:

проф. д-р Весна Коцева
доц. д-р Јована Караникиќ Јосимовска

Лектор:

доц. д-р Надица Негриевска

Уредник:

проф. д-р Лилјана Колева Гудева

Техничко уредување:

доц. д-р Надица Негриевска

Издавач:

Универзитет „Гоце Делчев“ - Штип

CIP - Каталогизација во публикација
Национална и универзитетска библиотека "Св. Климент Охридски", Скопје

811.131.1'373(035)

НЕГРИЕВСКА, Надица

Лексикологија на италијанскиот јазик [Електронски извор] :
рецензирана скрипта / Надица Негриевска. - Штип : Универзитет "Гоце
Делчев", Филолошки факултет, 2023

Начин на пристапување (URL): <http://e-lib.ugd.edu.mk/1166>. - Текст во
PDF формат, содржи 74 стр. - Наслов преземен од екранот. - Опис на
изворот на ден 06.12.2023. - На напор. насл. стр.: Lessicologia della
lingua italiana / Nadica Negrievska. - Биографски податоци: стр. 73. -
Библиографија: стр. 72

ISBN 978-608-277-023-9

а) Италијански јазик -- Лексикологија -- Прирачници

COBISS.MK-ID 62562565

УНИВЕРЗИТЕТ „ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ“ - ШТИП

ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ



доц. д-р Надица Негриевска

ЛЕКСИКОЛОГИЈА НА ИТАЛИЈАНСКИОТ ЈАЗИК

РЕЦЕНЗИРАНА СКРИПТА

Штип, 2023

UNIVERSITÀ GOCE DELCEV DI STIP

FACOLTÀ DI FILOLOGIA



Nadica Negrievska

LESSICOLOGIA DELLA LINGUA ITALIANA

Stip, 2023

PREFAZIONE

Il manoscritto dal titolo *Lessicologia della lingua italiana* è stato redatto conformemente al programma di studio previsto nell'insegnamento di Lessicologia della lingua italiana. Si tratta di un insegnamento obbligatorio incluso nel settimo semestre del quarto anno del Corso di laurea quadriennale in Lingua e letteratura italiana presso la Facoltà di filologia dell'Università "Goce Delcev" di Stip. Il manoscritto è strutturato in quattro capitoli e comprende anche i riferimenti bibliografici che costituiscono la fonte principale per la preparazione del materiale.

Nel primo capitolo, *il lessico della lingua italiana*, viene trattata approfonditamente la composizione del lessico italiano. Innanzitutto viene presentato l'argomento di studio della lessicologia, come una disciplina linguistica fondamentale che si occupa dello studio del lessico di una determinata lingua. In seguito sono definiti i termini principali della lessicologia. L'accento principale in questo capitolo è posto sulla stratificazione del lessico italiano. Si tratta di un'analisi dettagliata del fondo lessicale dell'italiano, che è composto principalmente da parole originarie della lingua latina, poi da parole tratte da una lingua straniera e dalle neoformazioni. Alla fine di questo capitolo vengono definiti i dialettismi o prestiti interni, cioè le parole prese da un dialetto della lingua italiana, nonché i neologismi, cioè i nuovi lessemi della lingua italiana.

Il secondo capitolo, *la formazione delle parole*, è dedicato alla formazione di nuovi lessemi nella lingua italiana attraverso i due principali procedimenti di formazione delle parole: la derivazione e la composizione. Innanzitutto viene presentata la struttura delle parole che costituiscono il nucleo del lessico di una lingua, dopodiché si fa un'analisi dettagliata dei processi principali nella formazione delle parole: la suffissazione, la prefissazione e la composizione. Questo capitolo è ricco di esempi che dimostrano la produttività di alcuni suffissi e prefissi della lingua italiana. Tra i composti sono menzionati i conglomerati, i quali rappresentano un procedimento specifico di formare nuove parole. Si tratta di unità lessicali complesse che si ottengono combinando più parole, solitamente due verbi. Nella lingua italiana sono abbastanza diffusi anche gli acronimi, che per la loro forma vengono inclusi tra le unità lessicali complesse e come tali vengono presentati alla fine di questo capitolo.

Nel terzo capitolo intitolato *le parole e il loro significato*, viene definito il significato come parte inseparabile di una parola. Lo studio del significato delle parole implica un'analisi del significato all'interno delle relazioni che si stabiliscono tra le parole nel sistema linguistico. Il lessico rappresenta una struttura organizzata, e le parole stesse non hanno significato, ma lo acquisiscono in base alle diverse relazioni semantiche che si instaurano con gli altri elementi del sistema linguistico. Queste relazioni semantiche sono oggetto di interesse nel terzo capitolo, che descrive appunto le principali relazioni semantiche tra le parole: la sinonimia, l'antonimia, l'iperonimia, l'iponimia, la polisemia e l'omonimia.

L'ultimo capitolo, *lessicografia*, è dedicato alla disciplina scientifica che tratta i principi di componimento dei vari tipi di dizionari e la loro applicazione pratica. In questo capitolo viene effettuata la classificazione dei dizionari e viene data anche una descrizione dettagliata di ciascun tipo di dizionario. Alla fine del capitolo si parla dei dizionari della nuova generazione. Si tratta di una nuova fase nella lessicografia. La novità consiste nel fatto che per ogni parola oltre al significato, sono incluse anche indicazioni riguardanti l'uso sintattico e pragmatico della stessa.

INDICE

1. IL LESSICO DELLA LINGUA ITALIANA	9
1.1. Introduzione.....	9
1.2. Il lessico e la grammatica.....	11
1.3. Lessicalizzazione e grammaticalizzazione	11
1.4. La stratificazione del lessico italiano	12
1.4.1. La stratificazione del lessico per frequenza d`uso.....	12
1.4.2. Le stratificazioni etimologiche del lessico italiano.....	14
1.4.2.1. Le parole ereditate dal latino.....	14
1.4.2.2. Le parole prese da altre lingue.....	16
1.4.2.2.1. Tipi e caratteri del prestito linguistico.....	16
1.4.2.2.2. Alcuni esempi di prestiti entrati in varie epoche in italiano secondo la lingua di origine.....	19
1.4.2.3. Le parole formate in italiano.....	21
1.4.2.4. Il prestito interno	21
1.4.2.5. I neologismi.....	22
2. LA FORMAZIONE DELLE PAROLE	24
2.1. Le parole e la loro forma	24
2.2. La formazione delle parole.....	25
2.2.1. La suffissazione	26
2.2.1.1. Dal nome al nome	28
2.2.1.2. Dal nome all`aggettivo.....	31
2.2.1.3. Dal nome al verbo.....	32
2.2.1.4. Dall`aggettivo al nome.....	33
2.2.1.5. Dall`aggettivo al verbo.....	34
2.2.1.6. Dal verbo al nome.....	34
2.2.1.7. Dal verbo all`aggettivo.....	36
2.2.1.8. Le formazioni a suffisso zero	37
2.2.2. L`alterazione	37
2.2.2.1. I suffissi alterativi diminutivi	38
2.2.2.2. I suffissi alterativi accrescitivi.....	39
2.2.2.3. Gli alterati verbali.....	39
2.2.3. La prefissazione	40
2.2.3.1. I prefissi nominali e aggettivali di tipo spazio-temporale	40
2.2.3.2. I prefissi nominali e aggettivali di tipo valutativo.....	42
2.2.3.3. I prefissi verbali	43
2.2.3.4. Le formazioni parasintetiche.....	44
2.2.4. La composizione	45
2.2.4.1. I composti indigeni formati da un verbo e da un nome	45

2.2.4.2.	I composti indigeni formati da nomi e aggettivi.....	45
2.2.4.3.	I composti scientifici con elementi greco-latini	46
2.2.4.4.	I conglomerati	47
2.2.4.5.	Le riduzioni lessicali e i tamponamenti di parole.....	47
2.2.4.6.	Le unità polirematiche o le unità lessicali superiori	48
3.	LE PAROLE E IL LORO SIGNIFICATO	50
3.1.	Introduzione.....	50
3.2.	I diversi tipi di significato	50
3.3.	Le relazioni di significato tra le parole	51
3.3.1.	La sinonimia	52
3.3.2.	Le relazioni di opposizione.....	52
3.3.3.	Le relazioni di inclusione	53
3.3.4.	L`omonimia.....	53
3.3.5.	La polisemia	54
4.	LESSICOGRAFIA.....	56
4.1.	Il dizionario	56
4.2.	Vari tipi di dizionari.....	57
4.3.	I dizionari di nuova generazione.....	68
4.4.	Il Vocabolario di base e il Nuovo vocabolario di base	68
	Riferimenti bibliografici.....	72

